



PARLAMENTO  
NACIONAL  
República Democrática de Timor-Leste  
Mesa

**Deliberação hussi Mesa do Parlamento Nacional n.º 1/III/ (4.ª)**

**Regulamento ba publicação e aprovação ba 1.ª Série-A Jornal do Parlamento Nacional nian**

Tuir alínea e) hussi artigo 21.º hussi Regimento do Parlamento Nacional e tuir n.º 3 hussi artigo 2.º hussi Resolução do Parlamento Nacional n.º 8/2015, iha 5 de agosto, ne'ebé aprova Regime ba edição e publicação *Jornal do Parlamento Nacional* nian, Mesa do Parlamento Nacional delibera hanessan tuirmai ne'e:

1. Divisão de Redação, Audiovisual, Transcrição e Documentação (DIRAT) sei elabora 1.ª Série-A hussi *Jornal do Parlamento Nacional* (ne'ebé hussi ne'e ba oin sei temi ho naran «*Jornal*») baseia ba transcrição hussi ficheiro áudio ho gravação hussi reuniões Plenário nian no mós notas ne'ebé redatores e revisores hakerek durante sira-nia presença iha reunião sira.
2. Redatores e revisores hussi 1.ª Série-A *Jornal do Parlamento Nacional* nian sei assiste reunião sira conforme escala, no sei tuur iha sala Plenário nian, iha oin, hateke ba Deputado sira, iha posição ne'ebé fó biban ba sira atu haree momoos buat hotu-hotu ne'ebé acontece durante sessão, no sei hakerek notas, ne'ebé sei facilita serviço transcrição e revisão nian. Durante reunião sira Plenário nian, tem que iha, sempre, redator ida ho revisor ida ne'ebé presente iha sala, tuir escala ne'ebé DIRAT elabora.
3. Edição ida-idak hussi 1.ª Série-A *Jornal* nian, depois de DIRAT remata prepara, tem que fahe ba Deputado sira hotu, ba sira-nia apreciação, iha semana ne'ebé tuir mai kedas semana reunião ne'e nian.
4. Qualquer interveniente iha debate bele halo revisão literária de'it ba texto hussi ninia intervenção sira, to'o tuku 5 liu minuto 30 hussi loron baibain (dia útil) ikus iha semana ne'ebé versão provisória *Jornal* nian ne'e fahe, no atu halo ida-ne'e tem que haruka pedido atu halo mudança, por escrito, ba Chefe da DIRAT.
5. Bainhira retificação atu liu ona buat ne'ebé hatuur iha número anterior, Chefe da DIRAT sei haruka pedido retificação ne'e ba Mesa do Parlamento Nacional, no Mesa mak sei decide se mudança ne'ebé propõe ne'e sei inclui, ka lae, iha *Jornal*. Iha caso ne'ebé la'ós revisão literária de'it maibé reclamação ida contra buat ruma ne'ebé la loos, qualquer Deputado bele apresenta, por escrito, pedido ba retificação até momento aprovação edição *Jornal* nian e Mesa do Parlamento Nacional sei decide kona-ba alteração, ka lae, ba texto.
6. Edição ida-idak hussi 1.ª Série-A *Jornal* nian, baibain, sei submete ba votação Plenário nian iha segunda semana ne'ebé tuir mai hussi semana reunião ne'e nian.
7. Líderes hussi Bancada Parlamentar sira tem que entrega ba DIRAT lista ida ho naran hussi Deputado hotu-hotu sira-nia partido nian ne'ebé hatudu, ho maneira clara,



## PARLAMENTO NACIONAL

República Democrática de Timor-Leste

### Mesa

naran ne'ebé Deputado ida-idak hakarak usa iha Parlamento, inclui, bainhira iha, naran código. Quando legislatura ida-idak hahú, ka dala hotu-hotu ne'ebé substituição ba Deputado acontece, lista ne'e tem que atualiza no haruka filafali ba DIRAT.

8. Lista sira ho Deputados ne'ebé presente bainhira reunião plenária começa, ne'ebé tama durante reunião ne'e, e que la marca presença, inclui lista ho Deputado sira-ne'ebé ausente tanba sira hala'o hela missão parlamentar ruma, tem que inclui iha *Jornal* no DIPLEN mak sei fornece ba DIRAT, depois de Deputados ne'ebé assiste reunião assina tiha. Tanba *Jornal* sira-ne'e nu'udar atas sessão plenária ida-idak nian, Deputado sira ne'ebé falta sei inclui iha lista hussi sira-ne'ebé la marca presença iha reunião, maski falta ne'e justificada karik.
9. Iha reunião plenária sira, dala hotu-hotu ne'ebé ema usa tetun, edições hussi 1.<sup>a</sup> Série-A *Jornal* nian tem que hakerek ho ortografia experimental ne'ebé Parlamento Nacional usa, baseia ba Resolução Parlamento Nacional nian n.º 20/2011, iha 7 de setembro.
10. Iha reunião plenária sira, dala hotu-hotu ne'ebé ema usa português, edições hussi 1.<sup>a</sup> Série-A *Jornal* nian tem que hakerek ho grafia ne'ebé aprova liuhossi Acordo Ortográfico ba Língua Portuguesa entre Estado Membro sira hussi Comunidade dos Países de Língua Portuguesa, ne'ebé ratifica liuhossi Resolução Parlamento Nacional nian n.º 14/2009, iha 6 de maio.
11. Documentos ne'ebé hussu atu anexa ba *Ata* tem que haruka ba DIRAT até loron ida depois de reunião plenária respetiva
12. Edição hussi 1.<sup>a</sup> Série-A *Jornal* nian sei tau número sequencial iha sessão legislativa ida-idak, depois de Resolução n.º 8/2015, iha 5 de agosto, tama iha vigor. Ba edições 1.<sup>a</sup> Série-A nian molok Resolução n.º 8/2015, iha 5 de agosto, sei la iha numeração, maibé sei indica ho sigla «AR» de'it katak ne'e antes Resolução.
13. Página *internet* Parlamento Nacional nian, ne'ebé sei publica edição eletrónica hussi 1.<sup>a</sup> Série-A *Jornal* nian, sei inclui informação kona-ba data aprovação ba edição ida-idak, no hahú iha data ne'e *Ata* disponível ona ba leitura pública no iha validade legal tomak.
14. Composição gráfica *Jornal* nian ba reuniões hussi Plenário e hussi Comissão Permanente anexa mós ba Regulamento ne'e.

Aprova iha 15 de setembro de 2015.

O Presidente;

*Vicente da Silva Guterres*  
Vicente da Silva Guterres